

RANGORDNUNG FÜR BEFRISTETE
ANSTELLUNGEN
Für die Altersheime

GRADUATORIA PER ASSUNZIONI A TEMPO
DETERMINATO
Per le Case di Riposo

Koch / Köchin
(4. Funktionsebene)

Cuoco / cuoca
(IV qualifica funzionale ter)

Einreichetermin
07.08.2026, 12:00 Uhr

termine per la presentazione
07.08.2026, ore 12:00

Zugangsvoraussetzungen zum Berufsbild

Requisiti di accesso per il profilo professionale

Zugangsvoraussetzungen:

- Abschluss der Mittelschule sowie zusätzlich:
- Lehrabschlusszeugnis als Koch und zusätzlich mindestens dreijährige Berufserfahrung;
- Zweisprachigkeitsnachweis „A2“ (ehemals Niveau „D“);

Requisiti di accesso:

- licenza di scuola media inferiore nonché;
- diploma di fine apprendistato quale cuoco nonché esperienza professionale almeno triennale;
- l'attestato di conoscenza delle due lingue "A2" (ex livello "D");

Prüfung der Zugangsvoraussetzung und Bewertung der Titel:

Valutazione dei requisiti d'accesso e dei titoli:

Die Rangordnung für die befristeten Aufnahmen von Köchen/Köchinnen für die Altersheime wird in Anwendung der Kriterien des Art. 28 der geltenden Personaldienstordnung erstellt.

La valutazione dei titoli per la graduatoria per assunzioni a tempo determinato nel profilo cuoco/cuoca per le case di riposo avviene sulla base dei criteri di cui all'art. 28 del vigente regolamento del personale.

Die Kriterien für die Bewertung der Berufserfahrung laut genanntem Artikel werden folgendermaßen spezifiziert:

I criteri per la valutazione dell'esperienza professionale secondo l'articolo citato vengono così specificati:

im Falle der Ausübung von einschlägigen Aufgaben: ein Punkt für jeden Viermonatszeitraum bis zu einem Maximum von zehn Punkten;

nel caso dell'esercizio di mansioni attinenti, un punto per ogni periodo quadrimestrale fino ad un massimo di dieci punti;

Das Praktikum wird nicht als Berufserfahrung bewertet.

il praticantato non è considerato esperienza professionale.

Es wird festgelegt, dass ab dem Datum 01.01.2011 das Teilzeitarbeitsverhältnis proportional zum entsprechenden Vollzeitarbeitsverhältnis berechnet wird, das heißt, dass zum Beispiel bei 28 Wochenstunden von 38 nicht 75% berechnet werden, sondern 73,68%.

Si stabilisce che dalla data del 01.01.2011 i rapporti di lavoro a tempo parziale vengono calcolati in modo proporzionale al corrispondente lavoro a tempo pieno. Ciò significa che, per esempio, un rapporto di lavoro a tempo parziale con 28 ore settimanali su 38 non viene calcolato al 75%, bensì al 73,68%. Si da inoltre atto, che nel calcolo dei periodi di lavoro.

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]



Außerdem wird festgehalten, dass bei der Berechnung der Arbeitszeiten die Monate jeweils zu 30 Tagen gerechnet werden.

I mesi vengono calcolati in ogni caso con 30 giorni.

Bei der Berufserfahrung werden jene Zeiten, in denen der/die Bedienstete sich im unbezahlten Wartestand für Personal mit Kindern, Freistellung aus Erziehungsgründen, Elternzeit oder eventuellen anderen bezahlten oder unbezahlten Warteständen, die eine Aussetzung der Arbeitstätigkeit bedingen, befindet, nicht bewertet.

Nell'esperienza professionale non viene valutato il periodo in cui il/la dipendente si trova in aspettativa per personale con prole senza retribuzione, permesso per motivi educativi, congedo parentale ed eventuali altre aspettative retribuite e non retribuite che comportino il non svolgimento di attività lavorativa.

Auch die Berufserfahrung vor dem Erwerb des entsprechenden Studientitels wird nicht bewertet.

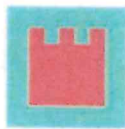
Non viene inoltre valutata l'esperienza professionale avuta prima del conseguimento del relativo titolo di studio.

Der Studientitel, der zum Zugang ermächtigt, wird wie folgt bewertet: *(Für jedes Zehntel des Notendurchschnittes, das die Mindestnote übersteigt: 0,25 Punkte)*

Il titolo di studio previsto per l'accesso viene valutato come segue: *(per ogni punto che superi il punteggio minimo vengono riconosciuti 0,25 punti)*

Bewertung/Valutazione	Punkte/Punti	Bewertung/Valutazione	Punkte/Punti
6/10	0,00	8,1/10	5,25
6,1/10	0,25	8,2/10	5,50
6,2/10	0,50	8,3/10	5,75
6,3/10	0,75	8,4/10	6,00
6,4/10	1,00	8,5/10	6,25
6,5/10	1,25	8,6/10	6,50
6,6/10	1,50	8,7/10	6,75
6,7/10	1,75	8,8/10	7,00
6,8/10	2,00	8,9/10	7,25
6,9/10	2,25	9,0/10	7,50
7,0/10	2,50	9,1/10	7,75
7,1/10	2,75	9,2/10	8,00
7,2/10	3,00	9,3/10	8,25
7,3/10	3,25	9,4/10	8,50
7,4/10	3,50	9,5/10	8,75
7,5/10	3,75	9,6/10	9,00
7,6/10	4,00	9,7/10	9,25
7,7/10	4,25	9,8/10	9,50

Dienst für die Personalverwaltung – Servizio amministrazione del personale



7,8/10	4,50	9,9/10	9,75
7,9/10	4,75	10/10	10,00
8,0/10	5,00		

Eingegangene Gesuche

(Einreichetermin 07.08.2026, 12:00 Uhr):

Domande pervenute

(termine per la presentazione 07.08.2026, ore 12:00)

	Name und Vorname/Cognome e nome
1	Ruggia Antonio
2	Schuler Marion

Bewertung der eingegangenen Gesuche:

*Es wird vorausgeschickt, dass nur die Tätigkeiten als Koch / Köchin bzw. Berufe/Dienste mit **einschlägigen** Aufgaben bewertet werden.*

Valutazione delle domande pervenute:

*Si specifica che vengono valutati solo periodi di attività in qualità di cuoco/ cuoca oppure servizi prestati con mansioni **attinenti**.*

1.	Ruggia Antonio	Punkte/Punti
	<u>Studentitel/Titolo di studio</u>	3,00
	Mittelschuldiplom/ diploma scuola media Scuola Paritaria Giovanni Verga Napoli = 72/100 = 7,2/10 = 3 Punkte/punti	
	Zweisprachigkeitsnachweis A2 (ex D) /Patentino di bilinguismo A2 (ex D)	
	Berufserfahrung / esperienza lavorativa	
	<i>Keine bewertbare Berufserfahrung aufgrund unvollständiger Angaben/ Esperienza professionale non valutabile a causa di informazioni incomplete</i>	
	GESAMTPUNKTEZAHL/PUNTEGGIO TOTALE	3,00

2.	Schuler Marion	Punkte/Punti
	<u>Studentitel/Titolo di studio</u>	0,00
	Mittelschuldiplom/ diploma scuola media Diplom für Köche/ diploma di fine apprendistato quale cuoco <i>Keine Punkteangabe – punteggio non indicato</i>	
	Zweisprachigkeitsnachweis A2 (ex D) /Patentino di bilinguismo A2 (ex D)	

Dienst für die Personalverwaltung – Servizio amministrazione del personale



Berufserfahrung / esperienza lavorativa	
<i>Keine bewertbare Berufserfahrung aufgrund unvollständiger Angaben/ Esperienza professionale non valutabile a causa di informazioni incomplete</i>	
GESAMTPUNKTEZAHL/PUNTEGGIO TOTALE	0,00

RANGORDNUNG FÜR BEFRISTETE ANSTELLUNGEN

Für die Altersheime

Koch /Köchin
(4. Funktionsebene)

GRADUATORIA PER ASSUNZIONI A TEMPO
DETERMINATO

Per le Case di Riposo

Cuoco/cuoca
(IV qualifica funzionale ter)

	Nachame und Vorname Cognome e nome	Geburtsdatum Data di nascita	Punkte Punti
1	Ruggia Antonio	14.02.1972	3,00
2	Schuler Marion	15.09.1969	0,00

Zusammenfassung zu den von den
Kandidaten/Kandidatinnen im Ansuchen um
Eintragung in die Rangordnung angegebenen
Präferenzen:

Riassunto delle preferenze indicate dai/dalle
candidati/candidate nella domanda di iscrizione in
graduatoria:

	Name und Vorname Cognome e nome	Geburtsdatum Data di nascita	Punkte Punti	Arbeitszeit Orario di lavoro	Verfügbarkeit Disponibilità
1	Ruggia Antonio	14.02.1972	3,00	Vollzeit/ tempo pieno	Ganzes Jahr / Tutto l'anno
2	Schuler Marion	15.09.1969	0,00	Vollzeit / Tempo pieno - Part-time/ tempo parziale	Ab Vereinbarung / da concordare

Dr. Roberto Zani

Sabrina Winkler
Digital signiert

Simone Rainer

Meran, 26.08.2026

Dienst für die Personalverwaltung – Servizio amministrazione del personale